**FORMULARIO DI PETICION REGULAR**

*Centro pa Desaroyo di Aruba*

|  |
| --- |
| **ATENCION:**   * **Lesa, prome cu bo yena e formulario aki, e criterionan cu cual bo proyecto mester cumpli en todo caso, riba** [**www.cedearuba.aw**](http://www.cedearuba.aw) * **Yena e formulario aki mas completo posibel y inclui e anexonan pidi tambe.** * **Pregunta? Yama nos (+297) 582-7666** * **Hopi exito!** |

|  |
| --- |
| ***Pa CEDE Aruba yena:***  **Fecha di ricibi peticion: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

**I GENERAL**

**1a Con bo proyecto yama?**

|  |
| --- |
|  |

**1b Esaki ta un proyecto nobo of un existente?**

Nobo  Existente, desde \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**1c Si ta nobo, kico ta e duracion di bo proyecto of actividad?**

Fecha di inicio (dd-ll-aaaa):

Fecha final (dd-ll-aaaa):

*Nota: nos por atende solamente peticion pa proyecto cu no a inicia ainda!*

**1d Bo organisacion a yega di entrega un peticion anteriormente?**

Si  No

Si, anto den cual aña? …………………… Ki number di registracion e tin? ………………..

Bo peticion a keda aproba?  Si  No

**II BO ORGANISACION**

***2a Informacion di Contacto di Organisacion***

|  |
| --- |
| Nomber organisacion (segun statuutnan): |
| Adres pa Post y number (di cas): |
| Lugar: |
| Adres pa bishita y number di cas: |
| Lugar: |
| Website: |
| Number KvK: |
| Cantidad di empleado (paga): |
| Cantidad di boluntario: |
| Funda na (aña): |
| Number cuenta di banco: |

**2b Kico ta e forma (huridico) di bo organisacion?**

Fundacion (Stichting)

Asociacion (Vereniging)

Grupo di trabao

Comite

Otro, cual ta: …………………….

*Nota: Entidad gubernamental (manera municipalidad, scol), empresa comercial y empresario independiente no por actua como peticionario. Nan por ta envolvi si como partner colaborado den bo proyecto.*

**2c Cual ta e area di trabao di bo organisacion?**

Vecindario o bario, pa un districto

Insular, cual anto? ……………………

Interinsular

Reino (incluyendo Hulanda)

Internacional

**2d Informacion persona di contacto pa peticion**

|  |
| --- |
| Sexo:  Masculino  Femenino |
| Nomber: Letternan inicial: |
| Adicion: |
| Fam: |
| Titulo(nan): |
| Fecha di nacemento (dd-ll-aaaa): |
| Funcion: |
| E-mail: |
| Telefon (fiho, incluyendo codigo di pais): |
| Telefon (mobil, incluyendo codigo di pais): |

**2e Ken ta den directiva (diario) y ki funcion nan tin ?**

|  |
| --- |
|  |

**2f Cual ta e meta di bo organisacion?**

|  |
| --- |
|  |

**2g Di ken bo organisacion ta ricibi su entradanan? (Bo por pensa aki na contribucion, subsidio di pais/isla, fondo, patrocinio di empresa, donante y otro financiado externo.)**

|  |
| --- |
|  |

**III BO PROYECTO**

**3a Kico ta e background social di bo proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3b Con bo proyecto ta resolve e problema aki?**

|  |
| --- |
|  |

**3c Tin iniciativa/proyecto comparabel riba e isla of den e bario/vecindario?**

**Si ta asina, kico ta e diferencia entre bo proyecto y proyectonan comparabel?**

|  |
| --- |
|  |

**3d Cual ta e meta di bo proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3eNa ken e actividad o proyecto ta dedica? Duna un descripcion cortico, pero mas specifico posibel di e grupo(nan) meta.**

|  |
| --- |
|  |

**3f E grupo meta ta involucra den e set up di e proyecto? Si ta asina, con?**

|  |
| --- |
|  |

**3g Cuanto persona ta bay participa activamente den bo proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3h Cuanto persona bo ta alcansa ademas cu bo proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3i Tin boluntario involucra den ehecucion di bo proyecto? Si ta asina, cuanto?**

|  |
| --- |
|  |

**3j Bo ta colabora cu otro organisacion(nan) den e proyecto? Si ta asina, cual? Y kico ta nan papel den e proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3k Duna un descripcion cortico di bo proyecto? Bo por elabora riba e siguiente puntonan:**

* **Kico bo ta bay haci pa logra e meta di bo proyecto?**
* **Con bo ta bay haci esey? Cu cual metodologia (si tin uno)?**
* **Actividadnan concreto (y cu ki frecuencia nan ta tuma lugar)**
* **Recluta y selecta participante**
* **Guia na participante (eventualmente tambe despues di termina e proyecto)**
* **Tarea y papel di boluntario y empleado paga**
* **Reclutamento di y guia na boluntario**
* **Comunicacion y PR**
* **Planificacion**

Nota: Bo por inclui e descripcion aki tambe como un anexo separa na e peticion aki

|  |
| --- |
|  |

**Descripcion:**

**3l Ki resultado concreto bo kier logra?**

**(por ehemplo e cantidad di participante alcansa, cantidad di participante cu a continua, cantidad di boluntario activo den bo proyecto, e resultadonan di contenido pa e participantenan y nan alrededor.)**

|  |
| --- |
|  |

**3m Kico bo ta mira como oportunidad y menasa den bo proyecto?**

|  |
| --- |
|  |

**3n Con bo ta bay evalua e proyecto of actividad?**

|  |
| --- |
|  |

**3o Despues di termina e proyecto of actividad, kico bo ta bay haci cu e resultadonan? E proyecto ta bira parti di e actividadnan permanente di bo organisacion? Bo ta haci e proyecto adecua pa otro organisacion? E proyecto ta para?**

|  |
| --- |
|  |

**IV FINANCIAMENTO**

***4a Duna un resumen di e presupuesto di e actividad o proyecto: (Por fabor menciona e suma total na AWG). Nos ta pidi bo inclui un presupuesto specifica.***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Categoria di gasto*** | ***Splicacion*** | ***Suma*** |
| *Gasto di Personal* |  |  |
| *Gasto di Renobacion of remodelación* |  |  |
| *Gasto di amoblamento* |  |  |
| *Material* |  |  |
| *Gasto di Actividad* |  |  |
| *PR & Comunicacion* |  |  |
| *Otro gasto* |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| ***Total*** |  |  |

**4b *Plan di cobertura: Di ken bo a pidi y/o haya placa caba pa cubri e gastonan, y si ta asina, cuanto?***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Sorto** | **Pidi** | **Aproba** |
| *Aportacion propio* |  |  |
| *Aportacion CEDE Aruba* |  |  |
| *Aportacion gobernacion* |  |  |
| *Aportacion participante* |  |  |
| *Aportacion fondo* |  |  |
| *Aportacion donante* |  |  |
| *Aportacion patrocinado* |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| ***Total*** |  |  |

**4c Indica aki bao cerca cual fondo a haci peticion, cual fondo tin bo peticion den tramite ainda y cual di nan eventualmente ya a duna nan aprobacion?**

|  |
| --- |
|  |

**4d Cual suma bo ta pidi cerca CEDE Aruba? (Si bo ta pidi financiamento solamente pa cierto parti di e proyecto, por fabor menciona e elementonan ey, cu e sumanan corespondiente.)**

|  |
| --- |
|  |

**V Anexo**

**Pa por evalua bo peticion, nos tin mester di diferente documento.**

**Mas completo bo entrega tur cos di biaha, mas rapido bo ta haya un reaccion di nos.**

1  E statuutnan di bo fundacion/asociacion (stichting/vereniging).

2  Un extracto (uittreksel) di bo organisacion di Camara di Comercio

3  E mas reciente relato anual di contenido, of un resumen di e actividadnan di bo organisacion den e ultimo aña calendario.

4  E cuentanan anual financiero di e ultimo aña (incluyendo balansa y/o bista riba reservanan di bo organisacion).

5  E presupuesto di explotacion coriente di e aña aki.

6  Un plan di proyecto. Si bo tin un plan di trabao of un planificacion cu tur actividad y trabao dentro di e proyecto, nos lo aprecia di ricibi esey.

7  Un presupuesto specifica di e proyecto y e plan di cobertura.

8  Otro documento cu bo ta considera relevante pa e peticion.

**VI Observacion o eventual splicacion**

|  |
| --- |
|  |

**VII FIRMA**

**E formulario aki mester ta firma legitimamente pa esun cu ta autorisa pa haci esaki pa bo organisacion (por ehemplo presidente, secretario, tesorero, director autorisa).**

Cu firma y envio di e formulario aki bo ta declara cu tur informacion encuanto e proyecto y e personanan involucra ta yena segun berdad y di forma legitimo.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Lugar:* |  |  |
| *Fecha:* |  |  |
| *Nomber,letter inicial:* |  | *M / F* |
| *Funcion:* |  |  |
| *Firma:* |  |  |

**VIII ENTREGA**

**Nos lo aprecia di ricibi e formulario di peticion aki completa y firma, cu anexonan, na oficina di CEDE Aruba. Bo por scan y mail nos e formulario firma y e anexonan tambe.**

Caya Appeldam 2  
Dakota  
Aruba

Telefon: (+297) 5827666  
Fax: (+297) 5839076  
E-mail: cedearuba@setarnet.aw